

سوالات معمول

در اینجا به بعضی سوالات مروج که از پناهندگان و مهاجرین دارای فرزند که می خواهند کار کنند و طرز کار سیستم مراقبت طفل را بهتر درک کنند، دریافت می کنیم. هدف این معلومات، ارائه نمودن یک نقطه شروع برای درک اصول اولیه، مزایا و محل مراجعه برای معلومات بیشتر است.



این یک راهنمای عمومی است و در ختم آن، یک لست لینک های مفید و سازمان های تخصصی برای دریافت کمک بیشتر خدمت شما ارائه شده است. ما همیشه توصیه می کنیم که برای دریافت معلومات مناسب با نظر داشت شرایط شخصی تان، با کیس ورکر خود نیز مشورت کنید.

مراقبت طفل چی است؟

مراقبت طفل به معنی مراقبت و نظارت اطفال می باشد که توسط ارائه دهندگان خدمات مسلکی ارائه می شود زمانیکه والدین اطفال مشغول فعالیت های دیگر مانند کار یا تحصیل هستند. مراقبت طفل بنام "آموزش و مراقبت اطفال هنگام خردسالی" نیز یاد می شود و اکثراً برای اطفال الی سن 5 سالگی طرح ریزی شده است، مگر شامل مراقبت اطفال مکتب ابتدائیه در خارج از ساعات مکتب نیز می شود. 1



راه های دیگر ارجاع به خدمات مراقبت طفل می تواند شامل نکات ذیل باشد: 2

- مراقبت دراز مدت روزانه
- کودکستان خانگی
- پیش مکتب/کودکستان
- مراقبت مؤقتی
- مراقبت خارج از ساعات مکتب

از چه راه های دیگری می توانیم برای مراجعه به خدمات مراقبت طفل استفاده کنیم؟

هر خانواده دارای طفل زیر 13 ساله می تواند از خدمات مراقبت طفل استفاده کند. اما تمام خانواده ها مستحق دریافت مساعدت دولتی مراقبت طفل نمی باشند. این به عاید خانواده مربوط می شود.

چه کسی می تواند از خدمات مراقبت طفل در استرالیا مستفید شود؟

حد اوسط مصارف ملی تقریباً \$ 13.05 فی ساعت است. 3
مصارف مراقبت طفل نظر به عوامل مختلفی مانند نوع مراقبت، سن طفل و ساعات مراقبت مورد ضرورت فرق می کند.

شما باید مصارف هر ارائه دهنده خدمات را چک کنید. وبسایت www.startingblocks.gov.au

یک منبع خوب برای چک کردن است. این وبسایت دولتی رایگان استرالیا برای کمک به خانواده ها و جوامع است تا بتوانند خدمات را مطابق درجه بندی کیفیت، مصارف، جای های خالی و موضوعات مربوطه پیدا و مقایسه کنند.

مصرف مراقبت طفل چقدر است؟

اگر واجد شرایط دریافت مساعدت دولتی مراقبت طفل هستید، می توانید پرداخت های مراقبت طفل تا آنرا با دولت استرالیا به اشتراک بگذارید.

بدین معنی که دولت ممکن است بخشی از مصرف را پوشش میدهد و خانواده شما صرف کسری باقیمانده را پرداخت خواهید کرد.

چه کسی مصرف خدمات مراقبت طفل را پرداخت می کند؟

آیا می توانم از مساعدت دولتی مراقبت طفل با هر ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل استفاده کنم؟

نخیر، ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل باید توسط وزارت معارف و

Service Australia

برای دریافت مساعدت دولتی تأیید شود. 5

شما می توانید لست ارائه دهندگان تأیید شده را در اینجا چک کنید:

<https://www.startingblocks.gov.au/find-child-care>

مساعدت دولتی مراقبت طفل چیست؟

مساعدت دولتی مراقبت طفل (CCS) پولی است از دولت استرالیا که مستقیماً به ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل تان تعلق می گیرد تا شما را در قسمت کاهش دادن مصارفی که باید بپردازید کمک کند. 4 این بدان معناست که دولت تعدادی از ساعاتی را که اطفال تان تحت مراقبت طفل سپری می کنند، پوشش می دهد و شما صرف تفاوت را می پردازید.

آیا همه می توانند مساعدت دولتی مراقبت طفل را دریافت کنند؟

نخیر، شما باید چک کنید که آیا واجد شرایط هستید یا نه و سپس برای این مزیت درخواست دهید. می توانید معیارهای واجد شرایط بودن را در اینجا چک کنید:

<https://www.servicesaustralia.gov.au/child-care-subsidy>

چه نوع خدمات مساعدت دولتی مراقبت طفل را دریافت می کنند؟ 6

انواع مختلف خدمات وجود دارند که می توانند مساعدت دولتی مراقبت طفل را دریافت کنند، طوریکه در جدول زیر توضیح داده شده است. معلومات بیشتر در مورد هر نوع خدمات را اینجا بیابید:

<https://www.education.gov.au/early-childhood/about/service-types>



چی؟	تشریحات	چه کسی؟	چه وقت؟
مراقبت روزانه مستقر در یک مرکز مراقبت روزانه یا مراقبت موقتی	این یکی از مروج ترین نوع مراقبت طفل است. این مراقبت بعضی اوقات بنام "مراقبت درازمدت روزانه" نامیده می شود و توسط مربیان آموزش دیده در یک مکان خاص ارائه می شود.	اطفال نو تولد الی سن مکتب، معمولاً 5 ساله. اطفال معمولاً در گروپ های همسن شان گذاشته می شوند.	این معمولاً از روزهای دوشنبه الی جمعه از ساعت 7 صبح تا 6 بعد از ظهر باز است.
کودکستان خانگی	معمولاً این خدمت در خانه یک مربی یا یک مکان توافق شده ارائه می شود. ممکن است شامل یک گروپ اطفال کوچکتر باشد.	اطفال نو تولد الی سن مکتب، معمولاً 5 ساله. بعضی کودکستان های خانوادگی ممکن است از اطفال سن مکتب نیز مراقبت کنند.	اوقات انعطاف پذیر دارد، مگر معمولاً از روزهای دوشنبه الی جمعه از ساعت 7 صبح تا 6 شام.
مراقبت خارج از ساعات مکتب	این نوع خدمات از اطفال مکتبی یا پیش مکتبی قبل یا بعد از ساعات معمول مکتب مراقبت می کند. همچنین در طول رخصتی مکتب از اطفال مراقبت می کنند.	اطفال در سن مکتب 5 تا 12 سال	ساعات کاری معمول: قبل از مکتب (از 6 صبح تا 9 صبح) بعد از مکتب (از 3 بعد از ظهر تا 6 شام) رخصتی های مکتب (از 7 صبح تا 6 شام)
مراقبت در منزل	این یک گزینه انعطاف پذیر است که در آن یک مربی برای مراقبت از طفل تان به خانه شما می آید.	شما باید توسط سازمانهای حمایتی مراقبت در منزل ارزیابی شوید تا مشخص شود که آیا خانواده شما واجد شرایط این نوع خدمات است یا نه. این صرف یک گزینه برای خانوادههایی است که به انواع دیگر مراقبت طفل دسترسی ندارند یا نیازمندی های مغلق و چالش برانگیز دارند. 7	نظر به نیازمندی های خانواده انعطاف پذیر است.

چقدر می توانم از مساعدت دولتی مراقبت طفل دریافت کنم؟ 8

میزان مساعدت دولتی مراقبت طفل ایکه می توانید دریافت کنید مربوط می شود به وضعیت شخصی شما. دولت عوامل مختلفی مانند عاید خانواده، تعداد فرزندان، ساعات کار یا تحصیل شما و/یا همسر تان، سن فرزندان تان و سایر جزئیات را چک خواهد کرد. شما می توانید مساعدت دولتی مراقبت طفل خود را با استفاده از سنجشگر Starting Blocks در اینجا بررسی و تخمین بزنید:

<https://www.startingblocks.gov.au/child-care-subsidy-calculator>

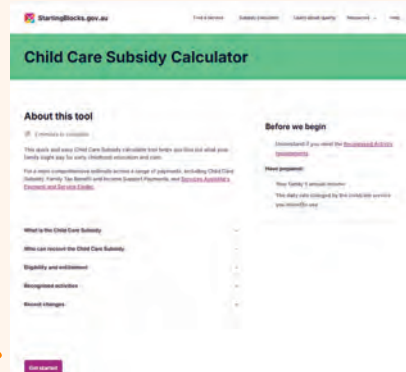
این یک مثال طرز محاسبه مساعدت دولتی مراقبت طفل است که خانواده شما می تواند دریافت کند:

1

برای محاسبه نمودن، به وبسایت

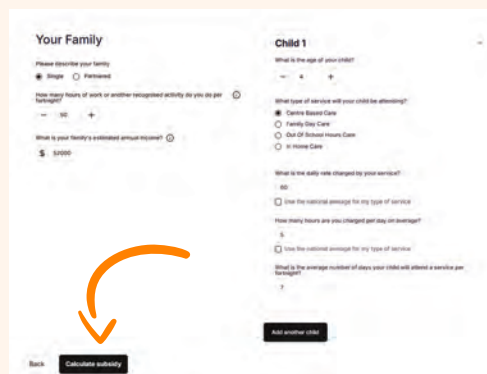
<https://www.startingblocks.gov.au/child-care-subsidy-calculator>

مراجعه کنید و سپس گزینه "get started" را کلیک کنید.



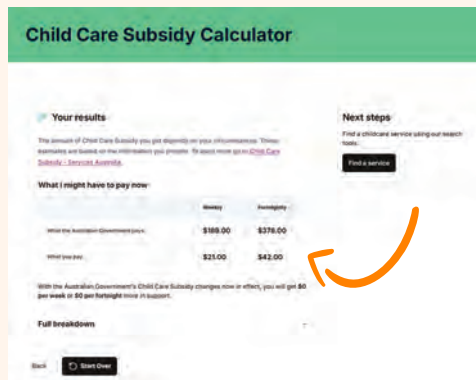
2

معلومات مورد نیاز را تکمیل نموده و سپس
گزینه "calculate subsidy" را کلیک کنید.



3

نتیجه و مبلغ تخمینی ایکه بحیث مساعدت دولتی
مراقبت طفل دریافت خواهید کرد و مبلغ پولی که باید
پرداخت کنید را مشاهده خواهید نمود.



	Weekly	Fortnightly
Before the Australian Government's changes	\$388.00	\$776.00
After the Australian Government's changes	\$221.00	\$442.00



چگونه می‌توانم مساعدت دولتی مراقبت طفل را برای فرزندانم محاسبه کنم؟

StartingBlocks.gov.au

دارای یک وسیله محاسبه سریع و آسان مساعدت دولتی مراقبت طفل است که این لینک بشما کمک می‌کند تا بفهمید تقریباً چقدر برای تحصیل و مراقبت دوران طفولیت پرداخت می‌کنید

<https://www.startingblocks.gov.au/child-care-subsidy-calculator>

برای آخرین معلومات روز در مورد مساعدت های دولتی موجوده، به این
لینک مراجعه کنید

<https://www.servicesaustralia.gov.au/activity-level-and-subsidised-hours-for-child-care-subsidy?context=41186>

من هیچ ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل را نمی‌شناسم؛ چگونه می‌توانم یک خدمت را جستجو کنم؟

StartingBlocks.gov.au

گزینه را در این لینک ارائه می‌دهد

<https://www.startingblocks.gov.au/find-child-care>

که در آن می‌توانید یک ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل را در نواحی مختلف مطابق ضروریات تان پیدا کنید. شما می‌توانید خدمات و مصارف آنها را مقایسه کنید و به نمبرهای تلفون و آدرس های ایمیل ارائه دهندگان خدمات دسترسی حاصل کنید، تا بتوانید برای ریزرف کردن وقت ملاقات برایشان زنگ بزنید یا ایمیل بفرستید و یا معلومات بیشتر تقاضا نمائید.

اگر ساعات کاری من مؤقتی یا نامنظم باشد، آیا هنوز می توانم برای مساعدت دولتی مراقبت طفل درخواست دهم؟¹¹

بله، حتی اگر ساعات کاری نامنظمی هم داشته باشید، شما می‌توانید برای دریافت مساعدت دولتی درخواست دهید. باید ساعات کاری خود را تخمین بزنید. راجع به بیشترین ساعاتی که قصد دارید طی یک دوره دو هفته ای در طول سه ماه آینده کار کنید، فکر کنید. بطور مثال: خانم سوزی یک والد مجرد است که در یک سوپرمارکت کار می‌کند. وی معمولاً بین 15 الی 45 ساعت در هر دو هفته کار می‌کند. خانم سوزی باید بیشترین ساعاتی که قصد دارد طی دو هفته در طول سه ماه کار کند اعلام کند، یعنی 45 ساعت در هر دو هفته.

واجدین شرایط برای درخواست مساعدت دولتی مراقبت طفل چه کسانی هستند؟⁹

برای دریافت مساعدت دولتی مراقبت طفل باید

- یک طفل 13 ساله یا کمتر داشته باشید که به مکتب متوسطه نمی‌رود، مگر اینکه معافیتی صدق کند.
 - از یک خدمات مراقبت طفل تأیید شده استفاده کنید (برای یافتن کودکان به اینجا مراجعه کنید <https://www.startingblocks.gov.au/find-child-care>)
 - مسئولیت پرداخت مصارف مراقبت طفل مربوط به خانواده خود را بر عهده بگیرید.
 - شما باید شهروند یا مقیم استرالیا باشید (با یکنوع ویزه خاص داشته باشید که شامل ویزه های نوع حفاظت مؤقت، ویزه مؤقت همسر و ویزه کنگوری خاص می‌شود).
 - شرایط لازم برای واکسیناسیون را برآورده سازید (برای معلومات بیشتر به لینک زیر مراجعه کنید: <https://www.servicesaustralia.gov.au/what-are-immunisation-requirements?context=41186>)
 - یک فعالیت تأیید شده را انجام دهید، مانند:
 - کار با معاش، بشمول کار شخصی
 - تجربه کاری بدون حقوق یا دوره اینترنتی (یا کار در کسب و کار خانوادگی)
 - گذراندن یک دوره آموزشی یا تحصیلی تأیید شده
 - گذراندن دوره‌های آموزشی برای بهبود مهارت های کاری یا چشم‌انداز شغلی
 - جستجوی فعالانه برای کار یا کار داوطلبانه
 - سایر فعالیت ها به صورت مربوطه.
- برای معلومات بیشتر راجع به واجد شرایط بودن، مراجعه کنید به <https://www.servicesaustralia.gov.au/child-care-subsidy>



چگونه می‌توانم برای مساعدت دولتی مراقبت طفل

درخواست دهم؟ 12

شما می‌توانید از طریق حساب MyGov تان بشکل آنلاین درخواست دهید

1. وارد MyGov شوید (قبل از درخواست، باید حساب MyGov خود را به Centrelink وصل کنید)
2. گزینه Make a claim or view claim status انتخاب کنید، و سپس make a claim.
3. تحت عنوان Families گزینه Get Started را کلیک کنید.
4. گزینه Apply for Family Assistance Payments (بشمول رخصتی بامعاش والدین) را کلیک کنید و سپس دستور العمل ها را برای تکمیل درخواست خود تعقیب نمایید.

می‌توانید راهنمای مرحله به مرحله و دقیق این درخواست را در اینجا ببابید

<https://www.servicesaustralia.gov.au/centrelink-online-account-help-claim-child-care-subsidy>



من با خدمات مراقبت طفل تماس گرفته ام و آنها می‌گویند که فعلاً جا ندارند و من در لیست انتظار هستم. این چه معنی دارد؟

این بدان معناست که در حال حاضر هیچ جایی برای فرزند شما وجود ندارد، اما وقتی جایی خالی شود با شما تماس خواهند گرفت. توصیه می‌شود ضمن اینکه منتظر نوبت تان هستید، گزینه های دیگر را نیز در منطقه تان بررسی کنید.

از دیگران شنیده ام که بعضی ارائه دهندگان خدمات، اطفالی را که انگلیسی صحبت نمی‌کنند، نمی‌پذیرند، آیا این صحت دارد؟

مراکز مراقبت طفل مکلف اند که همه شمول باشند و اطفال دارای هرگونه سوابق (بشمول اطفالیکه به زبان های دیگر صحبت می‌کنند) را استقبال کنند. اگر نگران موانع زبانی هستید، می‌توانید از ارائه دهنده خدمات بپرسید که آیا پروگرام های حمایت زبانی دارند یا می‌توانند به طفل شما کمک کنند تا بیشتر احساس راحتی کند. 15

آیا خدمات مراقبت طفل گزینه های غذای حلال را ارائه می

دهند؟ 13

تمام خدمات مراقبت طفل با خانواده ها همکاری می‌کنند تا مطمئن شوند که ضروریات غذایی آنها را برآورده سازند. بعضی خدمات مراقبت طفل ممکن است دارای گزینه های حلال باشند، مگر در صورت عدم آن، ممکن است به شما اجازه دهند غذای حلال را برای اطفال تان تهیه کنید.

آیا همه ارائه دهندگان خدمات درمانی مکلف اند که مقررات کیفیت ملی را رعایت کنند؟

بله، تمام ارائه دهندگان خدمات درمانی، چه دولتی و چه خصوصی، باید مطابق مقررات کیفیت ملی (NQF)، از مقررات دولت استرالیا پیروی کنند. مصارف مراقبت طفل دولتی معمولاً نسبت به خدمات خصوصی ارزانتر می‌باشد زیرا مساعدت دولتی دریافت می‌کنند. مراقبت طفل خصوصی معمولاً در دسترس تر است، اما مصارف آن اکثراً بیشتر است.

آیا اگر ساعات زیادی کار کنم، مساعدت دولتی مراقبت طفل را از دست خواهم داد؟

نخیر، مساعدت دولتی مراقبت طفل را از دست نخواهید داد. به یاد داشته باشید که اگر شما یا همسر تان 48 ساعت یا بیشتر در هر دو هفته کار کنید، دولت حداکثر 100 ساعت مساعدت دولتی برای اطفال تان پوشش خواهد داد.

آیا برای استفاده از خدمات مراقبت طفل باید آخرین واکسین های روز را برای طفلم تطبیق کنم؟ چرا؟ 14

بله، این یک الزام اجباری برای حفظ مزیت مساعدت دولتی مراقبت طفل است. اگر واکسیناسیون ها تجدید نشوند، دولت ممکن است مساعدت دولتی را توقف دهد و شما باید بعد از تجدید مکلفیت های واکسیناسیون طفل تان، دوباره درخواست دهید.

مسئولیت های من در قبال خدمات مراقبت طفل چی است؟

- اگر مساعدت دولتی مراقبت طفل دریافت می‌کنید، هرگونه مصرفی را که مسئول آن هستید، به موقع پرداخت کنید.
- از مقررات پیروی کنید و به اوقات تعیین شده توسط ارائه دهنده تان احترام بگذارید.
- از یک خدمت مراقبت طفل تأیید شده استفاده کنید (یک خدمت مراقبت طفل را اینجا پیدا کنید)

<https://www.startingblocks.gov.au/find-child-care/>

- اگر مساعدت دولتی مراقبت طفل دریافت می‌کنید، اطمینان حاصل کنید که یک فعالیت تأیید شده را انجام می‌دهید
- کار بامعاش بشمول کار و بار شخصی
- کار بدون معاش (می‌تواند در یک کار و بار خانوادگی یا (کارآموزی بدون معاش باشد
- گذراندن یک دوره تحصیل یا آموزش تأیید شده
- جستجوی فعالانه کار یا کار داوطلبانه
- سایر فعالیت ها نظر به موقعیت انفرادی.

خدمات مراقبت طفل در آسترالیا برایم بسیار گیج کننده به نظر می آید، از کجا می توانم کمک بگیرم؟

لینک های مفید سازمان های ارائه کننده معلومات در مورد خدمات مراقبت طفل در زیر موجود است. می توانید برای معلومات بیشتر به وبسایت های ایشان مراجعه کنید یا با خودشان تماس بگیرید.



لینک	معلومات	چه چیز ها را ارائه می دهند	سازمان
Home Early Childhood Education & Care StartingBlocks.gov.au	ایمیل : enquiries@startingblocks.gov.au	وبسایت دولتی رایگان آسترالیا برای کمک به خانواده ها در یافتن و مقایسه خدمات مراقبت طفل ایشان وسیله های سنجش نمودن مساعدت دولتی، یافتن یک ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل و موارد دیگر را برایتان ارائه می دهند.	Starting Blocks
Find children's education and care StartingBlocks.gov.au	ایمیل : enquiries@startingblocks.gov.au	یک ارائه دهنده خدمات مراقبت طفل را پیدا کنید	
Child Care Subsidy Calculator StartingBlocks.gov.au	ایمیل : enquiries@startingblocks.gov.au	مساعدت دولتی مراقبت طفل خود را محاسبه کنید	
StartingBlocks.gov.au	ایمیل : enquiries@startingblocks.gov.au	معلوماتی برای کمک به شما در قسمت یافتن بهترین گزینه برای ضروریات خانواده و توقعات هنگام ثبت نام اطفال تان	
Early education - Growing up - Services Australia	صرف برای سوالات مربوط به مساعدت دولتی مراقبت طفل 136 150 دوشنبه الی جمعه از ساعت 8 صبح تا 8 شب	وبسایت دولت آسترالیا با تمام معلومات مربوط به تحصیل دوران طفولیت و گزینه های مراقبت طفل.	Services Australia

اگر هنوز هم سوالی دارید، لطفاً از طریق ایمیل با تیم حمایت اجتماعی شرکت Community Corporate تماس بگیرید:

تلفون: 1300 855 892 Phone: ایمیل : sso@communitycorporate.com.au Email:

این منبع بحث یک بخشی از پروگرام مشارکت استقرار و حمایت انتقال (SET) شرکت Community Corporate با کمک مالی وزارت امور داخله تهیه شده است. محتوای این منبع توسط مرجع نظارت کیفیت تحصیل و مراقبت اطفال آسترالیا (Australian Children's Education & Care Quality Authority) بررسی شده و در زمان تولید آن در ماه جون 2025 دقیق است

¹ <https://raisingchildren.net.au/grown-ups/work-child-care/organising-child-care/child-care-types-verbatim>

² <https://www.startingblocks.gov.au/about-verbatim>

³ <https://www.education.gov.au/early-childhood/about-data-and-reports/quarterly-reports/september-quarter-2024>. Average hourly fee based on Child Care Subsidy data report – September quarter 2024

⁴ <https://www.startingblocks.gov.au/child-care-subsidy-calculator>

⁵ <https://www.education.gov.au/early-childhood/about>

⁶ <https://www.education.gov.au/early-childhood/about/service-types> paraphrased from here.

⁷ In Home Care Support Agency |

⁸ <https://www.servicesaustralia.gov.au/how-much-child-care-subsidy-you-can-get?context=41186>

⁹ Child Care Subsidy Calculator | StartingBlocks.gov.au

¹⁰ <https://www.servicesaustralia.gov.au/activity-level-and-subsidised-care-for-child-care-subsidy?context=41186>

¹¹ <https://www.servicesaustralia.gov.au/casual-or-irregular-hours-work-for-child-care-subsidy?context=41186> Paraphrased but the example is the same.

¹² <https://www.servicesaustralia.gov.au/how-to-claim-child-care-subsidy?context=41186#dc-53804-s-209030-209032>

¹³ Nutrition in early childhood education and care | StartingBlocks.gov.au

¹⁴ <https://www.servicesaustralia.gov.au/what-are-immunisation-requirements?context=41186>

¹⁵ <https://www.education.gov.au/early-childhood/about/national-quality-framework/inclusion>